

A Varuaiang A Waambaar Zin Pol Xa Waan Sin Timoti A Dor Vaamaravazang Pana A Waambaar Angkari

Lamuraana Pol xa farar waan sin Timoti, naan ka vataling Rom ma xa waan farawuk pana fazeiang pana Dorang Daxa. Di zaraak kaarik naan ma di rasin naan la vaal a vaamaazikang Rom. Naan ka rexaas adu a maatang sina xa vaasilik ma azanon aubina faawalang sina di ra waan faanong, malasing ma xa varaar a waambaar angkari. Naan ka saxot Timoti xana wat fazaaus. Naan ka farar zaait sina xuna airur dikdikang, panaze amun faamaazikang ma amun faapuruaiang ka wat faanong sin aubina di inaxam paazaai. A maariaas iwana fararang ka malasing AD 65.

A baar 2 Timoti xa malasing kari:

- (1) 1:1-5 A dor vaamaravazang
- (2) 1:6-14 Timoti xana xatkatong a Dorang Daxa
- (3) 1:15-18 Pol xa dador wana aiziarang sina xa malasing faa
- (4) 2:1-26 A matmalabuk sin a rapti vaamuza-zang faaratunaan
- (5) 3:1-9 Amun matmalabuk sin aubina la vaanongang iwana amun taan
- (6) 3:10-4:8 Pol xat fadikdik Timoti
- (7) 4:9-18 Pol xai dador wana naan nanga
- (8) 4:19-22 A vaanongang iwana dorang

A Dor Vaamaravazang

¹ Nia xari Pol, a aaposal zin Iesu Kaarisito, wana sasaxotang ma ainaxamang sin Nakmai, lalozang a xalxalang sina wana roro tapal xa iziar lamaskana Iesu Kaarisito.

² Nia ga varaar a dorang kari xa waan sunum Timoti, nua naarugu lamaskana ainaxam paazaaiang, ina ga sasaxot famarazaat.

A daxaiang ma a varamaaluvang ma a luaai xa waan sunum ka wat sin Nakmai Damana dia ma Iesu Kaarisito, a Piran sin dia.

³ Araan gat maainung sin Nakmai lamun paanaas ma labung, gat naxaam nua ma gai wisfaadaxa zina. Nia gat faamuzas ku naan malasing amun kulmua zurugu di rat gigiu. Nia gat faamuzas faraxai wana ainaxamang ka maravas. ⁴ Ga naxaam faulin a raan angkanaan gu raangis. Ga saxot famarazaat adu gana raamin kaarik nua xuna gana nanam mase. ⁵ Ga naxaam faulin saait ainaxam paazaaiang sunum ka vaaratunaan. Duxum Lois ka rauxin awat inaxam paazaaiang kanaan ma dinaam Iunis ka rauxin saait. Ma ga maravas adu nua gu rauxin saait.

Guna Xatkatong Fatalamin A Dorang Daxa

⁶ Malasing ma ga saxot gana vainaxaam nua xuna vadikdikang a talazang ina Nakmai xa ra lis fanong sunum laraan angkanaan ga vamaal umirugu laaxur wana nua. ⁷ Avuna Nakmai xawit na lis a Laklagaai a Raabu zin dia xuna vama-rautang dia. Kawit. Naan kai sfaar vambos dia

wana a dikdikang ma a matmalabuk iwana sasaxotang azanon ma a matmalabuk iwana xatkatong fatalaminang a roroiang sin dia nanga.

⁸ Malasing ma tuaa guna maangil wana pitfiatang a dorang pana a Piran sin dia. Ma tuaa guna maangil zaait pana nia wanaze ga iziar la vaal a vaamaazikang saxotang Kaarisito. Singsaxai guna irur varaxai wana nia ma diaa dina vazaak iaa amun maazikang saxotang a Dorang Daxa lamaskana a dikdikang sin Nakmai naa ra lis sin dia. ⁹ Naan ka zaxot faulin dia ma xa viring luk dia xuna balazang aubina ninis sina. Ka zaxot faulin dia xawit pana amun saan dia di ra giu vanong, kawit. Singsaxai wana sasaxotang sina nanga ma a daxaiang sina naan ka zaxot faulin dia ma xa viring luk dia. Naan ka ra lis a daxaiang kanaan sin dia lamaskana Iesu Kaarisito waamua wana faaziarang iwana a pira angkari. ¹⁰ Ma naari Iesu Kaarisito xa ra balas faanong iriat la pira angkari, ma xa vatangin fanong a daxaiang kanaan sina malasing a Baraai a Vaaroroiang sin dia, ma xa vanong a dikdikang iwana maatang. Ma naan ka lis a roroiang sin dia ma a roro tapal varaxai wana naan. A Dorang Daxa xa vamaravaas azaan angkanaan sin dia.

¹¹ Ma lalozang a Dorang Daxa angkanaan Nakmai xa ra kalin fanong nia malasing a wangpaang ma a aaposal ma a maravas.

¹² Malasing ma gat fazaak amun maazikang. Singsaxai nia xawit ga maangil, wanaze ga rexaas faanong pana a rapti ga inaxam paazaai wana naan, ma ga rexaas mase adu naan kat faraxas

kana xatkatong amun saan nia ga ra lis la mitna xa ruaas la raan angkanaan mur.

¹³ Guna roting falagot amun faraviraaiang ina ga viraai nua wana waamua. Ma malasing nia ga ra viraai nua, guna varaviraain faraxai wana ainaxam paazaaiang ma a matmalabuk iwana sasaxotang azanon lamaskana Iesu Kaarisito.

¹⁴ Pana dikdikang sin a Laklagaai a Raabu ina xa iziar lamaskana dia, guna xatkatong fatalamin azaan daxa ina Nakmai xa ra rasin la mirum.

Amun Paliaana Pol

¹⁵ Gu rexaas adu aubina vaakdul la provins Esia, varaxai wana Faaigelas ma Emogenes di lis fanong a tora naandi zurugu ma di waan fataling nia.

¹⁶ Singsaxai ga maainung Nakmai adu naan kana vatangin a varamaaluvang sina zin Onesiforas naandi amun fatama, wanaze naan kat fadikdik nia faavaras ma naan kawit na ra maangil adu nia ga iziar la vaal a vaamaazikang.

¹⁷ Araan naan ka balas iriat la bina laba Rom, ka zaleng famaata nia xa ruaas ka tangin nia. ¹⁸ Ga maainung a Piran sin dia adu naan kana vabalos a varamaaluvang sina wana Onesiforas la raan angkanaan mur. Nua gu rexaas daxa adu Onesiforas kat fawaal vamarazaat nia la bina laba Efesas.

2

A Rapti Varopang Daxa Zin Iesu Kaarisito

¹ Naarugu lamaskana Kaarisito, guna irur dikdik lamaskana a daxaiang dia di rauxin lamaskana Iesu Kaarisito. ² Amun saan ga ra

piaat sinim lamarana amala aubina, guna lis sin aubina ina xat faraxas dina roting falagot ma xat faraxas dina varaviraai zaait pana zin azanon tawarak.

³ Guna irur varaxai wana nia ma diaa dina vazaak iaa amun maazikang, malasing a rapti dauran daxa lamaskana Iesu Kaarisito. ⁴ A rapti dauran kat faamuzas dikdik kuna a waamuua zina xana dokdok pana naan, ma xana wen giu taza vaamuzazang tawarak lamanar wana vaamuuzazang iwana varopang. ⁵ Malasing saait a rapti xa valvalaau wana valaauang. Tamon ka saxot kana valaau waamuin naandi di valaau varaxai wana naan, naan kana valos fatalamin amun lus sin aubina dit katkatong a valaauang kanaan. Naanaan tamon naan kana tabung balas kana zuruk a lawilot. ⁶ Malasing saait a rapti ina xat faamuzas dikdik la uma laba zin axazak, ka tak pana naan kana waamuain azanon ubina ina xawit dit faamuzas dikdik malasing naan la uma, ma xana tabung laaf luk a non fanganang aaxana. ⁷ Guna inaxam pana a dorang kanaan. Avuna Nakmai xana vamaravaas nua wana a vuvuna amun dorang faakdul angkanaan.

⁸ Guna naxaam Iesu Kaarisito, naan ka rama-raat puli wana maatang, ma naan a natnaat sin Dewit. A dorang kanaan naan a Dorang Daxa ina nia gai fazei wana. ⁹ Ma ga vazaak amun maazikang panaze gai fazei wana a Dorang Daxa, aiang, di pis fating nia wana a sen malasing a rapti raksaat. Singsaxai a dorang sin Nakmai xawit nat faraxas dina pis fating. ¹⁰ Malasing ma nia ga irur dikdik lamaskana amun maazikang faakdul xuna vawaalang naandi aubina zin Nakmai naa kalin

naandi. Ga irur dikdik kuna naandi zaait dina zuruk a vaaroroiang ina xa iziar lamaskana Iesu Kaarisito varaxai wana a marmari daxaiang ka izi tapal.

¹¹ A dorang faaratunaan ka malasing kari:

Tamon dia di maat faanong faraxai wana naan,
dina roro zaait faraxai wana naan.

¹² Tamon dia dina irur dikdik lamaskana amun maazikang,
dina rasin saait a lus laaxur wana aubina varaxai wana naan.

Tamon dia di wispuxin naan,
naan saait kana wispuxin dia.

¹³ Tamon dia xawit di valos a dorang sin dia xa waan sina,
naan nanga xanat falos a dorang sina,
wanaze naan kawit nat faraxas kana kip a dorang sina.

A Rapti Vaamuzazang Ina Nakmai Xa Rudaxain

¹⁴ Gunat fainaxaam bulin aubina ila lotu wana amun dorang kanaan. Ma guna dador vaalagat sin naandi lamarana Nakmai adu tuua dinat faruaas pana aknaas amun paaling. A matmal-abuk angkanaan kana wen fawaal naandi ma xana kawin ainaxamang sin aubina di izit langar.

¹⁵ Nua tuua guna malumbaai singsaxai guna vaamuzas daxa xuna vatanginang nua nanga lamarana Nakmai ma xana rudaxain nua, malasing a rapti xawit nat maangil wana a vaamuzazang sina ma naan ka varaviraai daxa wana dorang faratunaan sin Nakmai.

¹⁶ Tuua guna dador varaxai wana aubina di dador wana a dorang palaau ila pira angkari, naan kawit sin Nakmai. Ayuna naandi ina di dador malasing kanaan dina waan mase lawalaau ziaana Nakmai. ¹⁷ Awat faraviraaiiang kanaan ka malasing a burus laba ina xa vavangan la winpina axazak. Ma xa rauxin a rapti urua dit faraviraai iaa malasing kanaan, Aaimeniaas ma Filetas. ¹⁸ Nandiaa di waan fataling iaa a dorang faaratunaan sin Nakmai. Ma dit faagit iaa adu Nakmai xa ra varamaraat faulin fanong aubina ziaana maatang, malasing ma di kawin iaa ainaxam paazaaiiang sin azanon aubina. ¹⁹ Singsaxai a dorang sin Nakmai xa iru dikdik malasing a vaat siar ma xawit taxazak kat faraxas kana wuk. Ma wana a vaat angkanaan ka rauxin a dorang ka piaat malasing kari:

“A Piran ka rexaazin
naandi aubina zina vaatak,” *(Vaak 16:5)*

ma xa piaat saait naako,

“Naandi vaakdul ina di vakilaan naan a Piran,
dina lis a tora naandi wana amun matmal-
abuk taksaat.”

²⁰ Lamaskana a vaal laba zin a rapti laba xa rauxin amun saan iwana vanganang lamaskana ina di ra giu wana goul ma siliwa. Ma azanon saan saait di ra giu wana a iaai ma azanon pana a dawaan. Azanon saan angkanaan kuna amun taan laba ma azanon kuna amun taan palaau. ²¹ A vuvuna dorang kanaan ka malasing kari: Tamon

axazak ka inaxam taawuk siaana amun matmalabuk taksaat sina, naan kana malasing amun saan daxa xu lamun taan laba. Nakmai xa ra vaninis naan, ma xanat fawaal a Mono zina ma xana izit nimmiman kuna giuang amun faamuzazang daxa.

²² Guna luaa psin amun sasaxotang taksaat kat balas sin amun kulaau, ma guna gut kuna lozang amun matmalabuk malasing kari, amun matmalabuk ka tak, ma ainaxam paazaaiang pana Nakmai, ma a matmalabuk iwana sasaxotang azanon, ma a luaai. Guna giu amun saan angkanaan faraxai wana aubina ina dit firaai waan sin a Piran pana a maska xa ninis. ²³ Guna iziar lawalaau ziaana amun faramakalaaaiang ina xa baabaa ma xawit ta vuvuna. Avuna nua gu rexaas adu xat fabalos a varopang. ²⁴ Ma a iaana kilaaaiang sin a Piran tuua xanat faruaas, singsaxai xana gigi amun matmalabuk daxa wana aubina vaakdul, ma xat faraxas kana viraai vatalamin aubina, ma xana rauxin a matmalabuk iwana maska luaai araan axazak kana giu a raksaatang pana naan. ²⁵ Naan kana vatok naandi xawit dit maska zaxai wana naan faraxai wana a matmalabuk iwana mainovang, taulaan Nakmai xana rudaxain naandi ma naandi dina inaxam taawuk ma dina rexaazin a dorang faaratunaan. ²⁶ Ma amun inaxamang sin naandi zaait kana maravas ma dina valaau ziaana a flung sin Saatan, ina xa ra zaraak luk naandi ma di ra los a sasaxotang ma ainaxamang sina.

3

A Vaanongang Iwana Amun Taan

¹ Guna rexaas pana a dorang kari: La vaanongang iwana amun taan, amun maravanang taksaat mase xana balas. ² Aubina dina sasaxot be naandi nanga. Ma dina sasaxot famarazaat a kaakaai. Ma dina wisfarur naandi nanga. Ma dina valaup naandi nanga. Ma dina psin a dorang taksaat pana azanon tawarak. Ma dina iaatumbaai zin amun damana naandi ma amun dina naandi. Ma dina wen pisfaadaxa zin taxazak. Ma amun matmalabuk sin naandi xana wen ninis lamarana Nakmai. ³ Ma a matmalabuk iwana sasaxotang azanon kana wen iziar zin naandi. Ma dina wen naxaam pizin amun matmalabuk taksaat sin azanon tawarak. Ma dina piaat faraksaat azanon. Ma dina wen katkatong fatalamin amun sasaxotang ila winpin. Ma dina marala. Ma dina bain amun matmalabuk daxa. ⁴ Ma dina ngutlis azanon tawarak. Ma dina burusaak pana giuang amun saan. Ma dina naxaam adu naandi di laaup pana azanon tawarak. Ma dina sasaxot kuna giuang aze ramun saan kuna vananamang be naandi. Ma dina wen sasaxot Nakmai. ⁵ Dina giu amun matmalabuk malasing aubina zin Nakmai, singsaxai dina wen falos mase a sasaxotang ma ainaxamang sina ma dina wispuxin a dikdikang iwana amun matmalabuk angkanaan. Guna iziar lawalaaui ziaana aubina malasing kanaan.

⁶ Azanon sin naandi di ilbis burung lamaskana amun faal, ma di urif luk a inaxamang sin a furavin ina a waata naandi xa daanim. Amun matmalabuk taksaat sin naandi xa bulupis naandi ma fazaaus mase di ilos atavur amun sasaxotang taksaat. ⁷ Dit lalaamangaai xuna dina zuruk a var-

aviraaiang singsaxai xawit nat faraxas dina rexaazin a dorang faaratunaan sin Nakmai. ⁸ Mumua mase Jaanes ma Jaambres di ra iaalawuxin iaa a dorang sin Moses. Ma malasing saait amun maravas faagit angkanaan dit langarin psin a dorang faaratunaan sin Nakmai. Ainaxamang sin naandi xa raksaat mase ma xawit nat faraxas dina ainaxam paazaai. ⁹ A matmalabuk angkanaan sin naandi iwana vagitang aubina xana wen iziar vaabung barAAF, panaze aubina vaakdul dina raamin fakilaan adu naandi di rabanat, malasing be Jaanes ma Jaambres.

Gu Roting Falagot A Dorang Sin Nakmai

¹⁰ Singsaxai nua gut falos fatalamin amun faraviraaiang surugu ma amun tataawuk surugu ma a sasaxotang surugu xuna valozang Nakmai ma ainaxam paazaaiang surugu ma a matmalabuk surugu iwana zimbang daxaiang ma a matmalabuk surugu iwana sasaxotang azanon ma a irur dikdikang saait surugu lamaskana amun maravanang, ¹¹ ma amun maazikang surugu lalozang ainaxam paazaaiang, ma azanon maazikang. Gu rexaas pana amun maazikang ga xazanin lamun bina urul, Entiok ma Aaikoniam ma Listraa. Singsaxai Nakmai xa zaxot faulin nia ziaana amun maazikang faakdul angkanaan. ¹² Faaratunaan mase, naandi vaakdul ina di saxot dina roro lalos a sasaxotang ma ainaxamang sin Nakmai lamaskana Iesu Kaarisito, dina vazaak amun maazikang saxotang ainaxam paazaaiang

sin naandi. ¹³ Sing saxai naandi aubina raksaat faraxai wana aubina dit faagit adu naandi aubina daxa, a roroiang sin naandi xana raksaat singsaxai lamur dina raksaat marazaat mase. Dinat fagit aubina ma aubina dinat fagit naandi.

¹⁴ Sing saxai nua, guna roting falagot amun saan faakdul ina gu ra varaviraai vaanong pana zimaam ma gu rexaas mase adu xa vaaratu naan, panaze gu rexaazin nis naandi amun maravas sunum. ¹⁵ Ma gu rexaas adu araan gu nalik mumut nanga, gu rexaazin fanong a dorang lamaskana a Baar Xoxok. A dorang kanaan kat faraxas kana vamazaam nua wana a lan sin Nakmai xana zaxot faulin aubina wana ainaxam paazaaiang pana Iesu Kaarisito. ¹⁶ A Laklagaai a Raabu zin Nakmai nanga xa ra vabalos amun dorang faakdul lamaskana a Baar Xoxok. Ma a dorang kanaan kat fawaal mase naandi dit faraviraain ma xat fadawaar aubina di gigi amun matmalabuk taksaat, ma xat fatok a roroiang sin aubina, ma xat falazaan aubina wana amun matmalabuk ka tak, ¹⁷ kuna xanat faraxas aubina zin Nakmai, amun iaana kilaaiang sina, dina izit nimniman kuna giu vakdulang amun faamuza zang daxa.

4

A Vaanongang Iwana Amun Dorang Dikdik

¹ Lamarana Nakmai ma Iesu Kaarisito, ina xana klis a roroiang sin aubina di roro ma zin aubina di maat, ma xana uli wat ma xana balas a Xalxaal ma xana rasin a lus laaxur wana aubina vaakdul, ga maainung falagot nua malasing kari: ² Guna

fazei wana a dorang sin Nakmai. Guna nimniman lamun taan faakdul, naapalaau tamon aubina di nimniman kuna langarinang a dorang o xawit di nimniman, ma guna dador dikdik sin naandi ma guna vadawaar naandi, ma gu dador vawaal naandi. Guna giu amun saan angkanaan faraxai wana a matmalabuk iwana zimbang daxaiang ma a varaviraaiang daxa. ³ Avuna a raan kana wat ma aubina dina wen saxot dina langar wana amun faraviraaiang faaratunaan sin Nakmai. Singsaxai dina los a sasaxotang sin naandi nanga ma dina viring amala amun maravas faagit, kuna dina viraai naandi wana a dorang naadi saxot naadina langarin. ⁴ Dina luaa psin a dorang faaratunaan sin Nakmai ma dina los amun fingaaiang i mumua pis. ⁵ Singsaxai nua, guna vaxatkatong fatalamin a roroiang sunum lamun taan faakdul, ma guna iru dikdik pana vazaakang amun maravanang, ma guna giu a vaamuzazang sin a rapti xai fazei wana a Dorang Daxa xa waan sin aubina ina xawit di inaxam paazaai, ma guna giu vaktul amun faamuzazang sunum sin Nakmai.

⁶ Faasilik kari gana maat, ma a maatang surugu xana malasing a talazang iwana waain ka waan sin Nakmai. ⁷ Lamaskana a roroiang surugu, xa malasing nia ga ra vanong a varopang daxa lamaskana Kaarisito. Ga ra gut kuna valaau daxaiang pana a valaauang lamaskana Kaarisito, ma ga ra vanong a valaauang kanaan. Ga roting falagot ainaxam paazaaiang surugu. ⁸ A lawilot iwana matmalabuk ka tak ka izit nimniman aaxaku ikula laaxur. A Piran, a rapti xai kilis faraxai wana ainaxamang ka tak, naan kana lis surugu la

raan laba zina. Ma xawit aaxaku zingbe, xawit. Naan kana lis saait sin aubina vaakdul ina di sasaxot famarazaat dina raamin a balazang sina.

A Vaanongang Iwana Dorang

⁹ Guna dikdik kuna balazang fazaaus iriat, ¹⁰ panaze Demaas ka sasaxot a roroiang ila pira angkari ma xa lis a torana zurugu ma xa waan fataling nia ma xa waan Tesalonikaa. Kresens ka waan Galesia ma Taaitus ka waan Daalmaatia. ¹¹ Sing saxai Luk singbe xari xai iziar varaxai wana nia. Ma guna zaxot fawat Maak faraxai wana nua wanaze naan kat faraxas kana vawaal nia wana vaamuzazang surugu zin Nakmai. ¹² Ga ra kling Taaikikas kun Efesas. ¹³ Araan gu wat, guna zuruk saait a marapi baraaf surugu ga ra luaa la bina laba Troaas la vaal zin Kaapus. Ma guna zuruk saait amun wilwilaai a baar dadorang surugu, faaratunaan mase naandi angkaina di giu wana a wina sipsip.

¹⁴ Aaleksenda, a rapti xat faamuzas pana amun aain, ka giu amun saan ka varas ka raksaat pana nia. A Piran kana xis amun taksaarang sina lalozang amun saan angkanaan naa ra giu wana nia. ¹⁵ Nua zaait guna naknakaai wana naan, panaze a rapti angkanaan kai ruxol valagot a Dorang Daxa dia di fazei wana.

¹⁶ Araan ga balas puat iriat Rom ma ga ra irur xuna dador xolang nia wana varumaraiang a raan, kawit taxazak na balas kuna vawaalang

4:10 Kol 4:14, Flm 1:24, 2Kor 8:23, Gal 2:3, Tts 1:4 **4:11** Kol 4:14, Flm 1:24, Giu 12:12,25, 13:13, 15:37-39, Kol 4:10, Flm 1:24 **4:12** Giu 20:4, Efe 6:21-22, Kol 4:7-8 **4:13** Giu 20:6 **4:14** 1Tim 1:20, Saam 62:12, Rom 2:6

nia, naandi vaakdul di vataling nia. Singsaxai ga maainung Nakmai adu naan kana wen kis amun taksaarang sin naandi. ¹⁷ Ma a Piran ka ra iziar varaxai wana nia, ma xa ra vadikdik nia, malasing ma xat faraxas ga fazei wana a Dorang Daxa vaakdul xa waan sin naandi aubina vaakdul xawit amun Judaa ma naadi langarin. Ma a Piran ka zaxot faulin nia ziaana aikilizang iwana maatang.* ¹⁸ Ma naan kana zaxot faulin nia ziaana amun matmalabuk taksaat faakdul, ma naan kana valos falbis fatalamin nia, xunikula la lia la bikabar zina. A marmari daxaiang kana uzaa zina bulaai bulaai. Ka vaaratunaan.

A Dor Vaananamang Kuna Vaanongang

¹⁹ Ga lis a dor vaananamang ka waan sin Prisi-laa ma Aakuilaa ma xa waan saait sin naandi vaakdul la vaal zin Onesiforas. ²⁰ Eraastas ka iziar la bina laba Korin ma nia ga luaa Trofimas ikula la bina laba Miletas, panaze xa gias. ²¹ Nua guna dikdik kuna balazang fazaaus iriat paamua wana amun flan iwana milaatus.

Iubulas ma Pudens ma Laainas ma Klaudia di lis a dor vaananamang saait ka waan sunum. Ma amun taatum sin dia vaakdul lamaskana Kaarisito zaait iriat di lis a dor vaananamang ka waan sunum.

²² A Piran kana iziar la maskaam. Ma a daxaiang sin Nakmai xana iziar zinim faakdul.

* **4:17** A dorang in Grik adu "a balana laaion." **4:19** Giu 18:2, 2Tim 1:16-17 **4:20** Giu 19:22, Rom 16:23, Giu 20:4, 21:29

A Dorang Daxa Zin Nakmai
The New Testament in the Nalik Language of New
Ireland Province, Papua New Guinea
Nupela Testamen long toples Nalik long Niugini

copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators Australia

Language: Nalik

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-03-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Mar 2024 from source files dated 28 Mar 2024

42305cda-c6c8-512e-a277-ab36f573c0db